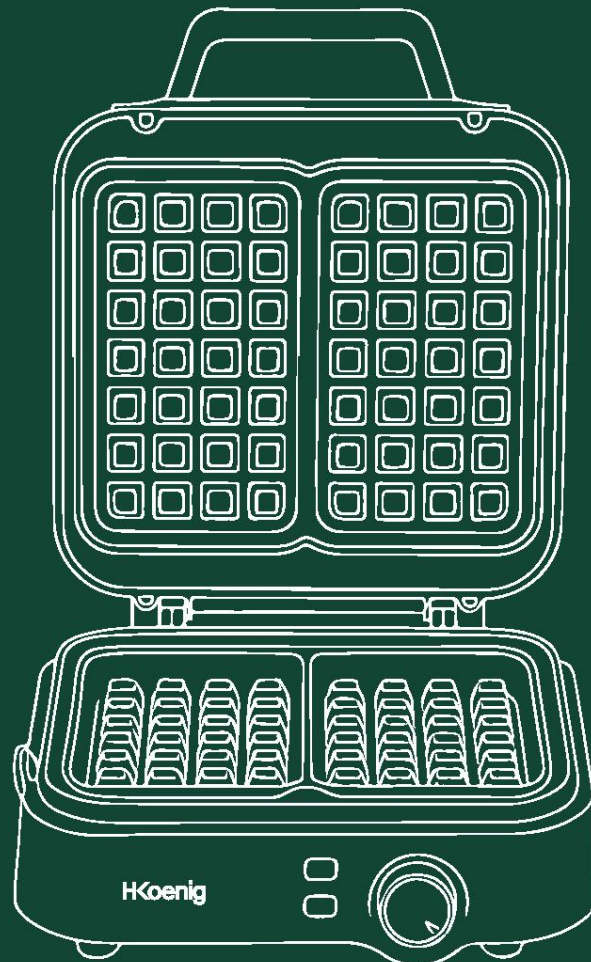


HKoenig

Instruction manual



gfx420

Waffle maker

Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Manuale d'uso
Manual de instruções
Instruckja obslugi

Gaufrier
Waffeleisen
Wafelijzer
Gofrera
Ferro per waffle
Máquina de waffles
Gofrownica

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before using your appliance for the first time: any use which does not conform to these instructions will absolve from any liability.



SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or instructed in the safe use of the appliance and that they fully understand the potential hazards.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- Do not leave the appliance (whether or not it is switched on) within reach of children unsupervised.
- The use of this appliance by young children or disabled persons must be supervised at all times.
- Check that specifications of your appliance are compatible with those of your electrical system.
- Any connection error will render the guarantee null and void
- If your system does not include an earthed socket, before you plug in the appliance it is vital that you call in an approved body to bring your electrical system up to standard.
- Any intervention other than normal cleaning and maintenance by the customer must be carried out by an approved.
- Never place the appliance, the power cord or the plug in water or in any other liquid.
- Do not allow the power cord to hang down within reach of children.
- Always keep the appliance well away from children.
- Never leave your appliance unattended whilst in use.

- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance, close to a source of heat or resting on a sharp edge.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Place your appliance on a stable, horizontal surface which is heat resistant.
- Do not use attachments not recommended for use with this product by the product manufacturer. Attachments may become hot during use, so allow them to cool before handling.
- When using electrical equipment, safety precautions must always be taken to prevent the risk of fire, electric shock and/or injury in the event of misuse.
- Make sure that the voltage rating on the typeplate corresponds to your main voltage of your installation. If this is not the case, contact the dealer and do not connect the unit
- Never open the appliance from the front, always position yourself slightly to the side to avoid burning yourself with steam.
- The device must not be used if it has been dropped, it obvious signs of damage are visible or if it has leaks.
- Please keep this document at hand and give it to the future owner in case of transfer of your device
- Use in a well-ventilated area. Keep at least 4-6 inches of space on all sides to allow adequate air circulation.
- Do not place the product on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not touch the plates with the non-stick coating when the appliance is switched on. The external surface may become hot when the appliance is in use.
- The appliance should not be kept or used in a humid environment.
- Allow the appliance to cool down before handing it in any way.
- All appliances are subject to strict quality control.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!

WARNING:



The surfaces are liable to get hot during use.

The side and front surface is hot, should not be touched.

WARNING: This electrical appliance contains a heating function. Surfaces, also different than the functional surfaces, can develop high temperatures. Since temperatures are differently perceived by different persons, this equipment shall be used with CAUTION.

The equipment shall be touch only at intended handles and gripping surfaces, and use heat protection like gloves or similar. Surfaces other than intended gripping surfaces shall get sufficiently time to the cool down before getting touched.

- Your appliance has been designed for household use only.

It was not designed to be used in the following cases which are not covered by the warranty:

- in kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments,
- in farm inns,
- by customers of hotels, motels and other residential environments,
- in bed and breakfast type environments.



- When symbol is used, it means " Caution: Hot surface" The product chart;

* Never use metal utensils as they may damage the non-stick coating on the plate.

- Allow the appliance to cool down before cleaning and storing.
- Always wait until the preheating process is complete before cooking food.
- Never place food or objects on the upper body of the appliance when it is in use or in storage.
- Do not cut waffles directly on the plates.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.

The appliance is only to be operated in the closed position. Save these instructions. This product is for household use only.

MAIN FUNCTIONS:

- Nonstick waffle plates ensure effortless food release and quick cleanup.
- Twin indicators for power on and ready

COMPONENTS :



HOW TO USE

This product is for household use only.

Getting started

1. Remove all packing material and any stickers.
2. Wipe plates with a damp cloth or sponge to remove any dust. Wipe dry with a soft cloth or paper towels.

3. Select a location where the unit is to be used, leaving enough space between back of unit and wall to allow heat to flow without damage to cabinets and walls.
4. Plug cord into a standard electrical outlet, the red indicator will be on. turn clockwise for temperature knob , the green indicator is on. the temperature of plate reaches the setting temperature when the green indicator is off. The appliance is now ready for use. The green indicator will be auto on /off cycle for setting temperature by thermostat. If temperature knob is off position, the plate will not heat any more. For the first use it is better to apply some oil or grease to the plate.

Caution:

- Do not let the baking plates come into contact with any metal cutlery or other metal objects to avoid damaging of the anti-stick coating.
 - Do not close the lock when the product is being heated.
5. Important: The cook plate is very hot. Caution should be taken to prevent hands from coming into contact.
 6. After use, unplug unit from the electrical outlet and allow it to cool to room temperature before cleaning.

CARE AND CLEANING

Important: Unplug and allow it to cool before cleaning. Never immerse the machine in water or any other liquid.

1. Wipe lid, base, and cooking plates with a damp cloth and a non-abrasive soap or dishwasher detergent. Wipe with a clean, soft, damp cloth and towel dry.
2. Storage: Store cleaned machine in a clean, dry place.
3. Important: Never store while it is still hot or still plugged in.
4. Important: Never wrap cord tightly around the appliance. Do not put any stress on cord where it enters unit, as this could cause it to fray and break.

SPECIFICATION

Voltage: 220-240V~,

Frequency: 50-60Hz,

Power: 1200W

WARRANTY

The warranty period for our products is 2 years.

If you have any problems or questions, you can easily access our help pages, troubleshooting tips, FAQ, and user manuals on our service site: <https://sav.hkoenig.com>.

By typing the reference name of your device in the search bar, you can access all available online support, designed to best meet your needs.

If you still cannot find an answer to your question or problem, then click on “Did the answer solve your problem?”. This will direct you to the Customer Support Request Form, which you can fill out to validate your request and get help.

WARRANTY CONDITIONS

The warranty covers all failures occurring under normal use, in accordance with the usage and specifications in the user's manual.

This warranty does not apply to packaging or transportation problems during shipment of the product by the owner. It also does not include normal wear and tear of the product, nor maintenance or replacement of consumable parts.

EXCLUSION OF WARRANTY

- Accessories and wearing parts (*).
- Normal maintenance of the device.
- All breakdowns resulting from improper use (shocks, failure to comply with power supply recommendations, poor conditions of use, etc.), insufficient maintenance or misuse of the device, as well as the use of unsuitable accessories.
- Damage of external origin: fire, water damage, electrical surge, etc.
- Any equipment that has been disassembled, even partially, by persons other than those authorized to do so (notably the user).
- The products whose serial number would be missing, deteriorated or illegible that would not allow its identification.
- The products subjected to leasing, demonstration, or exhibition.

(*) Some parts of your device, called wear parts or consumables, deteriorate with time and frequency of use of your device. This wear and tear are normal but can be accentuated by poor conditions of use or maintenance of your device. These parts are therefore not covered by the warranty.

The accessories supplied with the device are also excluded from the warranty. They cannot be exchanged or refunded. However, some accessories can be purchased directly through our website: <https://sav.hkoenig.com/>.

ENVIRONMENT

CAUTION:



Do not dispose of this product as it has with other household products. There is a separation of this waste product into communities, you will need to inform your local authorities about the places where you can return this product. In fact, electrical and electronic products contain hazardous substances that have harmful effects on the environment or human health and should be recycled. The symbol here indicates that electrical and electronic equipment should be chosen carefully, a wheeled waste container is marked with a cross.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - France

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tél: +33 1 64 67 00 05

MESURES DE PROTECTION IMPORTANTES

Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois : toute utilisation non conforme à ces instructions, nous nous dégageons de toute responsabilité.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans, à condition qu'ils soient surveillés et qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils soient pleinement conscients des dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils ne soient surveillés.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent parfaitement les dangers potentiels.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil (qu'il soit allumé ou non) à la portée des enfants sans surveillance.
- L'utilisation de cet appareil par de jeunes enfants ou des personnes handicapées doit être surveillée à tout moment.
- Vérifiez que les caractéristiques de votre appareil sont compatibles avec celles de votre installation électrique.
- Toute erreur de branchement rendra la garantie nulle et non avenue
- Si votre installation ne comporte pas de prise de terre, il est indispensable, avant de brancher l'appareil, de faire appel à un organisme agréé pour la mise en conformité de votre installation électrique.
- Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien normal par le

client doit être effectuée par un organisme agréé.

- Ne jamais placer l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre à la portée des enfants.
- Gardez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Le cordon d'alimentation ne doit jamais se trouver à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou reposer sur un bord tranchant.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Placez votre appareil sur une surface horizontale stable et résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas d'accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée par le fabricant de l'appareil. Les accessoires peuvent devenir chauds en cours d'utilisation ; laissez-les donc refroidir avant de les manipuler.
- Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité doivent toujours être prises afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure en cas de mauvaise utilisation.
- Assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension principale de votre installation. Si ce n'est pas le cas, contactez le revendeur et ne branchez pas l'appareil
- N'ouvrez jamais l'appareil par l'avant, placez-vous toujours légèrement sur le côté pour éviter de vous brûler avec la vapeur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des signes évidents de détérioration ou s'il a des fuites.
- Conservez ce document à portée de main et remettez-le au futur propriétaire en cas de cession de votre appareil
- Utilisez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Laissez un espace d'au moins 4 à 6 pouces de chaque côté pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Ne placez pas le produit sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
- Ne touchez pas les plaques à revêtement antiadhésif lorsque l'appareil est allumé. La surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil est utilisé.
- L'appareil ne doit pas être conservé ou utilisé dans un environnement

humide.

- Laissez l'appareil refroidir avant de le manipuler.
- Tous les appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les appareils ne sont pas conçus pour être utilisés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- Ne pas immerger l'appareil ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il y a danger de mort par électrocution !

AVERTISSEMENT :



Les surfaces sont susceptibles de chauffer pendant l'utilisation.

Les surfaces latérales et frontales sont chaudes et ne doivent pas être touchées.

AVERTISSEMENT : Cet appareil électrique contient une fonction de chauffage.

Les surfaces, également différentes des surfaces fonctionnelles, peuvent développer des températures élevées. Étant donné que les températures sont perçues différemment selon les personnes, il convient d'en tenir compte.

Les températures étant perçues différemment selon les personnes, cet appareil doit être utilisé avec **PRUDENCE**.

L'équipement ne doit être touché qu'au niveau des poignées et des surfaces de préhension prévues, et une protection contre la chaleur doit être utilisée (gants ou autres). Les surfaces autres que les surfaces de préhension prévues doivent avoir suffisamment de temps pour refroidir avant d'être touchées.

- Votre appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement.
Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants, qui ne sont pas couverts par la garantie :

- dans les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- dans les fermes-auberges,
- par les clients d'hôtels, de motels et d'autres environnements résidentiels,
- dans des environnements de type "bed and breakfast".



- Lorsque le symbole est utilisé, il signifie "Attention : Surface chaude" ;

* N'utilisez jamais d'ustensiles en métal, car ils pourraient endommager le revêtement antiadhésif de la plaque.

- Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.
- Attendez toujours la fin du préchauffage avant de cuire des aliments.
- Ne placez jamais d'aliments ou d'objets sur la partie supérieure de l'appareil lorsqu'il est utilisé ou rangé.
- Ne pas couper les gaufres directement sur les plaques.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.

L'appareil ne doit être utilisé qu'en position fermée. Conservez ces instructions. Ce produit est réservé à un usage domestique.

FONCTIONS PRINCIPALES :

- Les plaques à gaufres antiadhésives permettent aux aliments de se détacher sans effort et de se nettoyer rapidement.
- Deux indicateurs pour la mise sous tension et la disponibilité

COMPOSANTS :



MODE D'EMPLOI

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

1. Retirez tous les matériaux d'emballage et les éventuels autocollants.
2. Essuyez les plaques avec un chiffon ou une éponge humide pour enlever la poussière. Essuyez-les avec un chiffon doux ou du papier essuie-tout.
3. Choisissez l'endroit où l'appareil sera utilisé, en laissant suffisamment d'espace entre l'arrière de l'appareil et le mur pour permettre à la chaleur de circuler sans endommager les armoires et les murs.
4. Branchez le cordon dans une prise électrique standard, le voyant rouge s'allume. tournez le bouton de température dans le sens des aiguilles d'une montre, le voyant vert s'allume. la température de la plaque atteint la température de réglage lorsque le voyant vert s'éteint. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi. L'indicateur vert s'allume et s'éteint automatiquement lorsque la température est réglée par le thermostat. Si le bouton de température est en position arrêt, la plaque ne chauffera plus. Pour la première utilisation, il est préférable d'appliquer un peu d'huile ou de graisse sur la plaque.

Attention :

- Ne laissez pas les plaques de cuisson entrer en contact avec des couverts en métal ou d'autres objets métalliques afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
 - Ne fermez pas le verrou lorsque le produit est en train de chauffer.
5. Important : la plaque de cuisson est très chaude. Il convient de prendre des précautions pour éviter tout contact avec les mains.
 6. Après utilisation, débranchez l'appareil de la prise électrique et laissez-le refroidir à température ambiante avant de le nettoyer.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Important : débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Essuyez le couvercle, la base et les plaques de cuisson avec un chiffon humide et un savon non abrasif ou un détergent pour lave-vaisselle. Essuyez avec un chiffon propre, doux et humide, puis séchez avec une serviette.
2. Stockage : Rangez l'appareil nettoyé dans un endroit propre et sec.
3. Important : ne jamais ranger l'appareil lorsqu'il est encore chaud ou branché.
4. Important : Ne jamais enrouler le cordon autour de l'appareil. Ne pas exercer de tension sur le cordon à l'entrée de l'appareil, car il pourrait s'effiloche et se rompre.

SPECIFICATION

Tension : 220-240V , ~

Fréquence : 50-60Hz,

Puissance : 1200W

GARANTIE

La période de garantie pour nos produits est de 2 ans.

Si vous avez des problèmes ou des questions, vous pouvez facilement accéder à nos pages d'aide, à nos conseils de dépannage, à nos FAQ et à nos manuels d'utilisation sur notre site de service : <https://sav.hkoenig.com>.

En tapant le nom de référence de votre appareil dans la barre de recherche, vous pouvez accéder à toute l'assistance en ligne disponible, conçue pour répondre au mieux à vos besoins.

Si vous ne trouvez toujours pas de réponse à votre question ou problème, cliquez sur "La réponse a-t-elle résolu votre problème ? Vous serez alors dirigé vers le formulaire de demande d'assistance à la clientèle, que vous pourrez remplir pour valider votre demande et obtenir de l'aide.

CONDITIONS DE GARANTIE

La garantie couvre toutes les défaillances survenant dans le cadre d'une utilisation normale, conformément à l'usage et aux spécifications du manuel de l'utilisateur.

Cette garantie ne s'applique pas aux problèmes d'emballage ou de transport lors de l'expédition du produit par le propriétaire. Elle ne couvre pas non plus l'usure normale du produit, ni l'entretien ou le remplacement des pièces consommables.

EXCLUSION DE LA GARANTIE

- Accessoires et pièces d'usure (*).
- L'entretien normal de l'appareil.
- Toutes les pannes résultant d'une mauvaise utilisation (chocs, non-respect des préconisations d'alimentation, mauvaises conditions d'utilisation, etc.), d'un entretien insuffisant ou d'une mauvaise utilisation de l'appareil, ainsi que de l'utilisation d'accessoires inadaptés.
- Les dommages d'origine externe : incendie, dégâts des eaux, surtension électrique, etc.
- Tout matériel ayant été démonté, même partiellement, par des personnes autres que celles autorisées à le faire (notamment l'utilisateur).
- Les produits dont le numéro de série serait manquant, détérioré ou illisible ne permettant pas son identification.
- Les produits soumis à la location, à la démonstration, ou à l'exposition.

(*) Certaines pièces de votre appareil, appelées pièces d'usure ou consommables, se détériorent avec le temps et la fréquence d'utilisation de votre appareil. Cette usure est normale mais peut être accentuée par de mauvaises conditions d'utilisation ou d'entretien de votre appareil. Ces pièces ne sont donc pas couvertes par la garantie.

Les accessoires fournis avec l'appareil sont également exclus de la garantie. Ils ne peuvent être ni échangés ni remboursés. Toutefois, certains accessoires peuvent être achetés directement sur notre site internet : <https://sav.hkoenig.com/>.

ENVIRONNEMENT

ATTENTION :



Ne pas jeter ce produit comme les autres produits ménagers. Il existe un tri de ces déchets par collectivités, vous devrez donc vous renseigner auprès des autorités locales sur les lieux où vous pourrez rapporter ce produit. En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et doivent être recyclés. Le symbole ci-contre indique que les équipements électriques et électroniques doivent être choisis avec soin, une poubelle à roulettes est marquée d'une croix.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - France

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tél : +33 1 64 67 00 05

WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

Bevor Sie Ihr Gerät zum ersten Mal benutzen: Bei einer Verwendung, die nicht mit diesen dieser Anleitung wird jegliche Haftung abgelehnt.



SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden und Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren voll bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die möglichen Gefahren vollständig verstehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät (ob eingeschaltet oder nicht) nicht unbeaufsichtigt in der Reichweite von Kindern.
- Die Nutzung des Geräts durch kleine Kinder oder Menschen mit Behinderungen sollte jederzeit beaufsichtigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Spezifikationen Ihres Geräts mit denen Ihrer Elektroinstallation kompatibel sind.
- Ein falscher Anschluss macht die Garantie ungültig.
- Wenn Ihre Installation keinen Erdungsanschluss hat, müssen Sie vor dem Anschluss des Geräts unbedingt eine zugelassene Stelle damit beauftragen, Ihre elektrische Installation in Übereinstimmung mit den Vorschriften zu bringen.
- Alle Eingriffe, die über die normale Reinigung und Wartung durch den Kunden hinausgehen, müssen von einer zugelassenen Stelle durchgeführt werden.

- Legen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht in der Reichweite von Kindern herunterhängen.
- Bewahren Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist.
- Das Netzkabel darf sich niemals in der Nähe oder in Kontakt mit heißen Teilen Ihres Geräts befinden, in der Nähe einer Wärmequelle liegen oder auf einer scharfen Kante stehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf eine stabile, horizontale und hitzebeständige Oberfläche.
- Verwenden Sie kein Zubehör, dessen Einsatz vom Hersteller des Geräts nicht empfohlen wird. Zubehör kann während des Gebrauchs heiß werden; lassen Sie es daher abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten immer Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um bei unsachgemäßem Gebrauch Feuer, Stromschläge und/oder Verletzungen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Hauptspannung Ihrer Anlage übereinstimmt. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an den Händler und schließen Sie das Gerät nicht an.
- Öffnen Sie das Gerät nie von vorne, stellen Sie sich immer leicht seitlich hin, um sich nicht am Dampf zu verbrennen.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn es heruntergefallen ist, offensichtliche Anzeichen einer Beschädigung aufweist oder undicht ist.
- Bewahren Sie dieses Dokument griffbereit auf und geben Sie es dem zukünftigen Besitzer, wenn Sie Ihr Gerät weitergeben.
- Verwenden Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort. Lassen Sie auf jeder Seite einen Abstand von mindestens 4 bis 6 Zoll, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe von heißen Elektro- oder Gasbrennern oder in einen erhitzten Ofen.
- Berühren Sie die antihafbeschichteten Platten nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Die Außenfläche kann heiß werden, wenn das Gerät benutzt wird.

- Das Gerät sollte nicht in einer feuchten Umgebung aufbewahrt oder verwendet werden.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es anfassen.
- Alle Geräte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Geräte sind nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung ausgelegt.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

WARNUNG:



Die Oberflächen können sich während des Gebrauchs erhitzen.

Die Seiten- und Frontflächen sind heiß und dürfen nicht berührt werden.
berührt werden.

WARNUNG: Dieses Elektrogerät enthält eine Heizfunktion.

Heizung.

Die Oberflächen, die sich auch von den Funktionsflächen unterscheiden, können

hohe Temperaturen entwickeln. Da Temperaturen

von verschiedenen Personen unterschiedlich wahrgenommen werden, sollte dies beachtet werden.

berücksichtigt werden.

Da Temperaturen von Menschen unterschiedlich wahrgenommen werden, sollte dieses Gerät

Das Gerät sollte mit **VORSICHT** verwendet werden.

Das Gerät darf nur an den vorgesehenen Griffen und Griffflächen berührt werden, und es muss ein Hitzeschutz verwendet werden (Handschuhe o. Ä.). Andere Oberflächen als die vorgesehenen Greifflächen müssen ausreichend Zeit zum Abkühlen haben, bevor sie berührt werden.

- Ihr Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt konzipiert.

Es wurde nicht für die Verwendung in den folgenden Fällen konzipiert, die nicht von der Garantie abgedeckt sind:

- In Küchen, die dem Personal von Geschäften, Büros und anderen professionellen Umgebungen vorbehalten sind,
- in Bauernhofgasthöfen,
- von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen,
- in Umgebungen wie "Bed and Breakfast".



- Wenn das Symbol verwendet wird, bedeutet es "Achtung: Heiße Oberfläche" ;

* Verwenden Sie niemals Utensilien aus Metall, da diese die Antihafbeschichtung der Platte beschädigen können.

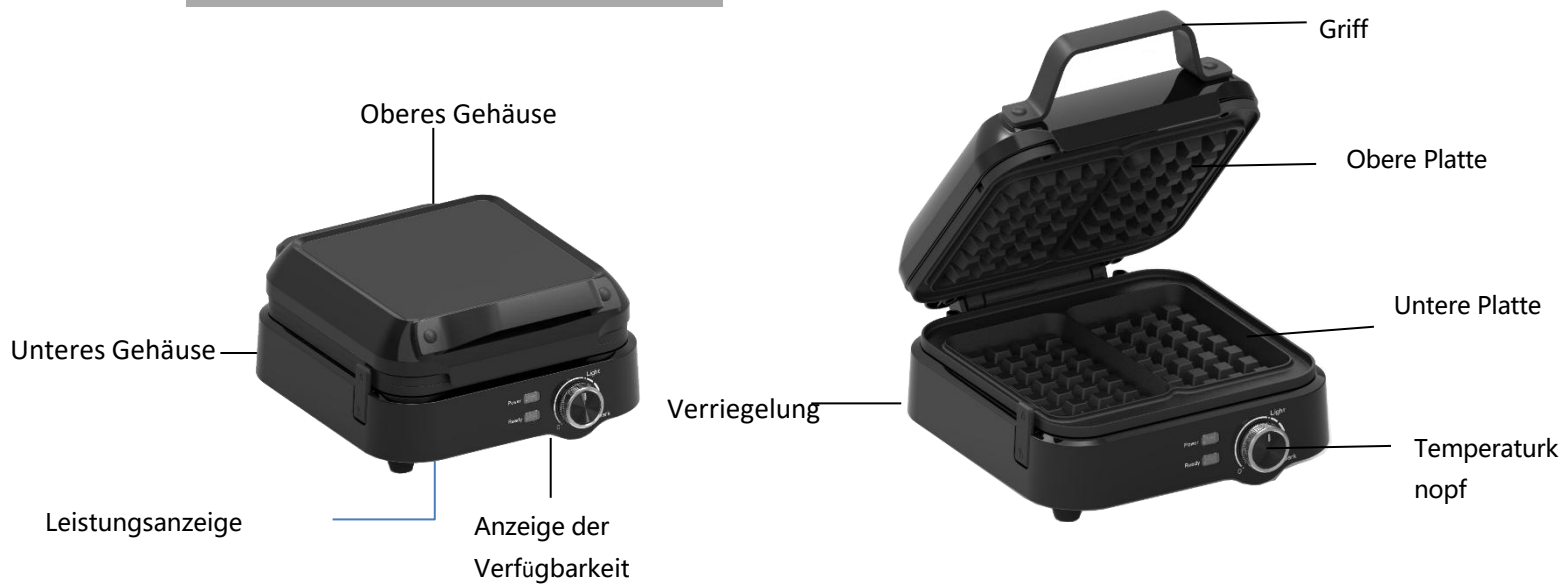
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen und aufbewahren.
- Warten Sie immer, bis das Vorheizen beendet ist, bevor Sie Speisen zubereiten.
- Stellen Sie niemals Lebensmittel oder Gegenstände auf die Oberseite des Geräts, wenn es benutzt oder aufbewahrt wird.
- Schneiden Sie Waffeln nicht direkt auf den Platten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden Chemikalien.

Das Gerät darf nur in geschlossenem Zustand verwendet werden. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

HAUPTFUNKTIONEN :

- Die antihafbeschichteten Waffelplatten sorgen dafür, dass sich die Lebensmittel mühelos lösen und schnell gereinigt werden können.
- Zwei Anzeigen für das Einschalten und die Verfügbarkeit.

ZUSAMMENSETZUNGEN:



GEBRAUCHSANLEITUNG

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

- 1- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und eventuelle Aufkleber.
- 2- Wischen Sie die Platten mit einem feuchten Tuch oder Schwamm ab, um Staub zu entfernen. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch oder Küchenpapier ab.
- 3- Wählen Sie den Ort, an dem das Gerät verwendet werden soll. Lassen Sie zwischen der Rückseite des Geräts und der Wand genügend Platz, damit die Wärme zirkulieren kann, ohne Schränke oder Wände zu beschädigen.
- 4- Stecken Sie das Kabel in eine normale Steckdose, das rote Lämpchen leuchtet auf. drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn, das grüne Lämpchen leuchtet auf. die Plattentemperatur erreicht die eingestellte Temperatur, wenn das grüne Lämpchen erlischt. Das Gerät ist nun einsatzbereit. Die grüne Anzeige schaltet sich automatisch ein und aus, wenn die Temperatur durch den Thermostat eingestellt wird. Wenn sich der Temperaturregler in der Aus-Position befindet, wird die Platte nicht mehr erhitzt. Bei der ersten Verwendung sollten Sie etwas Öl oder Fett auf die Platte auftragen.

Vorsicht!

- Lassen Sie die Kochplatten nicht mit Metallbesteck oder anderen Metallgegenständen in Berührung kommen, um Schäden an der Antihafbeschichtung zu vermeiden.
 - Schließen Sie den Riegel nicht, wenn das Produkt erhitzt wird.
- 5- Wichtig: Das Kochfeld ist sehr heiß. Es sollten Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden, um den Kontakt mit den Händen zu vermeiden.
 - 6- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es reinigen.

PFLEGE UND REINIGUNG

Wichtig: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- 1- Wischen Sie den Deckel, die Basis und die Kochfelder mit einem feuchten Tuch und einer nicht scheuernden Seife oder einem Geschirrspülmittel ab. Wischen Sie mit einem sauberen, weichen und feuchten Tuch nach und trocknen Sie es mit einem Handtuch ab.
- 2- Lagerung: Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen und trockenen Ort.
- 3- Wichtig: Lagern Sie das Gerät niemals, wenn es noch heiß oder eingesteckt ist.
- 4- Wichtig : Wickeln Sie das Kabel niemals um das Gerät. Üben Sie keine Spannung auf das Kabel am Eingang des Geräts aus, da es sonst ausfransen und reißen kann.

SPEZIFIKATIONEN

Spannung: 220-240V ,~

Frequenz: 50-60Hz,

Leistung: 1200W.

GARANTIE

Die Garantiezeit für unsere Produkte beträgt 2 Jahre.

Wenn Sie Probleme oder Fragen haben, können Sie auf unserer Service-Website ganz einfach auf unsere Hilfeseiten, Tipps zur Fehlerbehebung, FAQs und Benutzerhandbücher zugreifen: <https://sav.hkoenig.com>.

Wenn Sie den Referenznamen Ihres Geräts in die Suchleiste eingeben, erhalten Sie Zugriff auf den gesamten verfügbaren Online-Support, der so gestaltet ist, dass er Ihre Bedürfnisse bestmöglich erfüllt.

Wenn Sie immer noch keine Antwort auf Ihre Frage oder Ihr Problem finden, klicken Sie auf "Hat die Antwort Ihr Problem gelöst? Sie werden dann zum Formular für die Kundensupportanfrage weitergeleitet, das Sie ausfüllen können, um Ihre Anfrage zu bestätigen und Hilfe zu erhalten.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie deckt alle Fehler ab, die bei normalem Gebrauch gemäß dem Verwendungszweck und den Angaben im Benutzerhandbuch auftreten.

Diese Garantie gilt nicht für Probleme mit der Verpackung oder dem Transport beim Versand des Produkts durch den Eigentümer. Sie deckt auch nicht den normalen Verschleiß des Produkts oder die Wartung oder den Austausch von Verschleißteilen ab.

AUSSCHLUSS DER GARANTIE

- Zubehör und Verschleißteile (*).
- Die normale Wartung des Geräts.
- Alle Störungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch (Stöße, Nichteinhaltung der Empfehlungen für die Stromversorgung, schlechte Betriebsbedingungen usw.), unzureichende Wartung oder falsche Verwendung des Geräts sowie durch die Verwendung von ungeeignetem Zubehör verursacht werden.
- Schäden durch äußere Einflüsse: Brand, Wasserschäden, elektrische Überspannung usw.
- Alle Geräte, die von anderen als den dazu befugten Personen (insbesondere dem Nutzer) zerlegt wurden, auch wenn es sich nur um Teile davon handelt.
- Produkte, deren Seriennummer fehlt, beschädigt oder unleserlich ist, sodass sie nicht identifiziert werden können.
- Produkte, die vermietet, vorgeführt oder ausgestellt werden.

(*) Bestimmte Teile Ihres Geräts, die als Verschleißteile oder Verbrauchsmaterialien bezeichnet werden, verschlechtern sich mit der Zeit und der Häufigkeit der Nutzung Ihres Geräts. Diese Abnutzung ist normal, kann aber durch schlechte Nutzungs- oder Pflegebedingungen Ihres Geräts noch verstärkt werden. Diese Teile sind daher nicht durch die Garantie abgedeckt.

Das mit dem Gerät gelieferte Zubehör ist ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen. Sie können weder umgetauscht noch erstattet werden. Einige Zubehörteile können jedoch direkt auf unserer Website gekauft werden: <https://sav.hkoenig.com/>.

UMWELT

ACHTUNG:



Dieses Produkt darf nicht wie andere Haushaltsprodukte entsorgt werden. Es gibt eine Sortierung dieser Abfälle nach Gemeinden, daher sollten Sie sich bei den örtlichen Behörden erkundigen, wo Sie dieses Produkt zurückgeben können.

Elektrische und elektronische Produkte enthalten nämlich gefährliche Substanzen, die sich negativ auf die Umwelt oder die menschliche Gesundheit auswirken, und müssen recycelt werden. Das nebenstehende Symbol zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte mit Sorgfalt ausgewählt werden sollten, ein Mülleimer auf Rädern ist mit einem Kreuz gekennzeichnet.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - Frankreich.

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67 00 05

BELANGRIJKE BESCHERMENDE MAATREGELEN

Voordat u uw apparaat voor het eerst gebruikt: wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor elk gebruik dat niet in overeenstemming is met deze instructies. Deze instructies niet opvolgen, aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van minstens 8 jaar oud, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan en instructies krijgen over het veilige gebruik van het apparaat en zich volledig bewust zijn van de gevaren.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of die geen ervaring of kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en dat ze de mogelijke gevaren volledig begrijpen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Laat het apparaat (al dan niet ingeschakeld) niet zonder toezicht binnen het bereik van kinderen.
- Het gebruik van dit apparaat door jonge kinderen of gehandicapten moet altijd onder toezicht gebeuren.
- Controleer of de eigenschappen van uw apparaat compatibel zijn met die van uw elektrische installatie.
- Elke fout bij de aansluiting maakt de garantie ongeldig.
- Als uw installatie geen aardaansluiting heeft, moet u contact opnemen met een erkend bedrijf voordat u het apparaat aansluit om uw elektrische installatie in overeenstemming te brengen met de voorschriften.
- Alle andere werkzaamheden dan normale reiniging en onderhoud door de klant moeten worden uitgevoerd door een erkend bedrijf.

- Plaats het apparaat, het netsnoer of de stekker nooit in water of een andere vloeistof.
- Laat het netsnoer niet binnen het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
- Het netsnoer mag nooit in de buurt zijn van of in contact komen met hete onderdelen van uw apparaat, in de buurt van een warmtebron of rusten op een scherpe rand.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Plaats uw apparaat op een stabiele, hittebestendige horizontale ondergrond.
- Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant van het apparaat. Accessoires kunnen tijdens het gebruik heet worden, dus laat ze afkoelen voordat u ze aanraakt.
- Bij het gebruik van elektrische apparatuur moeten altijd veiligheidsmaatregelen worden genomen om elk risico op brand, elektrocutie en/of letsel bij verkeerd gebruik te voorkomen.
- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de hoofdspanning van uw installatie. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met uw verkoper en sluit het apparaat niet aan.
- Open het apparaat nooit vanaf de voorkant; ga altijd iets opzij staan om te voorkomen dat u zich verbrandt door de stoom.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden als het gevallen is, als er duidelijke tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Houd dit document bij de hand en geef het aan de toekomstige eigenaar als u het apparaat verkoopt.
- Gebruik het apparaat in een goed geventileerde ruimte. Laat aan elke kant een ruimte van minstens 4 tot 6 inch vrij voor een goede luchtcirculatie.
- Plaats het product niet op of in de buurt van een hete elektrische of gasbrander, of in een verwarmde oven.
- Raak de antiaanbakplaten niet aan als het apparaat is ingeschakeld. De buitenkant kan heet worden wanneer het apparaat in gebruik is.
- Het apparaat mag niet worden opgeslagen of gebruikt in een vochtige omgeving.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het aanraakt.
- Alle apparaten worden onderworpen aan een strenge kwaliteitscontrole.

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- De apparaten zijn niet ontworpen voor gebruik met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- De temperatuur van toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in werking is.
- Dompel het apparaat of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Levensgevaar door elektrische schok!

WAARSCHUWING :



Oppervlakken kunnen heet worden tijdens het gebruik.

De voor- en zijoppervlakken zijn heet en mogen niet worden aangeraakt. aangeraakt worden.

WAARSCHUWING: Dit elektrische apparaat bevat een verwarmingsfunctie. verwarmingsfunctie.

De oppervlakken, die ook anders zijn dan de functionele oppervlakken, kunnen

hoge temperaturen ontwikkelen. Omdat temperaturen door door verschillende mensen verschillend worden waargenomen, moet hier rekening mee worden gehouden.

rekening worden gehouden.

Omdat temperaturen door verschillende mensen verschillend worden waargenomen, moet dit apparaat

apparatuur met VOORZICHTIGHEID worden gebruikt.

De apparatuur mag alleen worden aangeraakt aan de daarvoor bestemde handgrepen en grijpvlakken, en er moet hittebescherming (handschoenen of iets dergelijks) worden gebruikt. Andere oppervlakken dan de aangegeven grijpvlakken moeten voldoende tijd hebben om af te koelen voordat ze worden aangeraakt.

- Uw apparaat is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.

Het is niet ontworpen voor gebruik in de volgende situaties, die niet onder de garantie vallen:

- in keukens die gereserveerd zijn voor personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen,
- in boerenherbergen,
- door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen,
- in omgevingen van het type "bed and breakfast".



- Wanneer het symbool wordt gebruikt, betekent dit "Let op: heet oppervlak";

* Gebruik nooit metalen keukengerei, omdat dit de antiaanbaklaag van de kookplaat kan beschadigen.

- Laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt en opbergt.
- Wacht altijd tot het voorverwarmen is voltooid voordat u voedsel bereidt.
- Plaats nooit voedsel of voorwerpen op de bovenkant van het apparaat tijdens gebruik of opslag.
- Snijd wafels niet rechtstreeks op de platen.
- Reinig het apparaat niet met schurende chemicaliën.

Gebruik het apparaat alleen in gesloten toestand. Bewaar deze instructies. Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.

BELANGRIJKSTE FUNCTIES :

- De wafelplaten met antiaanbaklaag laten het voedsel moeiteloos los en zijn snel schoon.
- Twee controlelampjes voor aan en klaar.

ONDERDELEN :



GEBRUIKSAANWIJZING

Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

- 1- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele stickers.
- 2- Neem de platen af met een vochtige doek of spons om stof te verwijderen. Veeg af met een zachte doek of papieren handdoek.
- 3- Kies de plaats waar het apparaat gebruikt gaat worden en laat voldoende ruimte tussen de achterkant van het apparaat en de muur, zodat de warmte kan circuleren zonder kasten en muren te beschadigen.
- 4- Draai de temperatuurknop met de klok mee, het groene lampje gaat branden. De temperatuur van de kookplaat bereikt de ingestelde temperatuur wanneer het groene lampje uitgaat. Het apparaat is nu klaar voor gebruik. Het groene lampje gaat branden en dooft automatisch als de temperatuur is ingesteld door de thermostaat. Als de temperatuurknop in de uit-stand staat, zal de kookplaat niet meer opwarmen. Voor het eerste gebruik kunt u de kookplaat het beste insmeren met een beetje olie of vet.
Waarschuwing:
 - Laat de kookplaat niet in contact komen met metalen bestek of andere metalen voorwerpen om beschadiging van de antiaanbaklaag te voorkomen.
 - Sluit het slot niet wanneer het product aan het opwarmen is.
- 5- Belangrijk: de kookplaat is zeer heet. Vermijd contact met uw handen.
- 6- Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het schoonmaakt.

ONDERHOUD EN REINIGING

Belangrijk: haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.

- 1- Neem het deksel, de onderkant en de kookplaat af met een vochtige doek en een niet-schurende zeep of afwasmiddel. Veeg af met een schone, zachte, vochtige doek en droog daarna af met een handdoek.
- 2- Opslag: Bewaar het gereinigde apparaat op een schone, droge plaats.
- 3- Belangrijk: Berg het apparaat nooit op als het nog heet is of als de stekker in het stopcontact zit.
- 4- Belangrijk: Wikkel het snoer nooit om het apparaat. Oefen geen druk uit op het snoer wanneer het het apparaat binnengaat, omdat het kan rafelen en breken.

SPECIFICATIE

Spanning: 220-240V ,~

Frequentie: 50-60Hz,

Vermogen: 1200W

GARANTIE

De garantieperiode voor onze producten is 2 jaar.

Als je problemen of vragen hebt, kun je gemakkelijk toegang krijgen tot onze helppagina's, tips voor het oplossen van problemen, veelgestelde vragen en gebruikershandleidingen op onze servicesite: <https://sav.hkoenig.com>.

Door de referentienaam van uw apparaat in de zoekbalk in te typen, krijgt u toegang tot alle beschikbare online ondersteuning die is ontworpen om zo goed mogelijk aan uw behoeften te voldoen.

Als u nog steeds geen antwoord op uw vraag of probleem kunt vinden, klikt u op "Heeft het antwoord uw probleem opgelost? U wordt dan doorverwezen naar het aanvraagformulier voor klantenondersteuning, dat u kunt invullen om uw verzoek te valideren en hulp te krijgen.

GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie dekt alle gebreken die optreden bij normaal gebruik, in overeenstemming met het gebruik en de specificaties van de gebruikershandleiding.

Deze garantie is niet van toepassing op verpakkings- of transportproblemen tijdens de verzending van het product door de eigenaar. De garantie dekt evenmin normale slijtage van het product of onderhoud of vervanging van verbruiksartikelen.

UITSLUITINGEN VAN GARANTIE

- Accessoires en slijtageonderdelen (*).
- Normaal onderhoud van het apparaat.
- Alle defecten die het gevolg zijn van verkeerd gebruik (schokken, niet-naleving van de aanbevelingen voor de stroomvoorziening, slechte gebruiksomstandigheden, enz.
- Schade van externe oorsprong: brand, waterschade, stroompieken, enz.
- Elk apparaat dat gedemonteerd is, zelfs gedeeltelijk, door personen die daartoe niet bevoegd zijn (in het bijzonder de gebruiker).
- Producten met een ontbrekend, beschadigd of onleesbaar serienummer dat niet kan worden geïdentificeerd.
- Producten voor verhuur, demonstratie of tentoonstelling.

(*) Bepaalde onderdelen van uw apparaat, bekend als slijtageonderdelen of verbruiksartikelen, verslechteren met de tijd en de gebruiksfrequentie van uw apparaat. Deze slijtage is normaal, maar kan worden verergerd door onjuist gebruik of onderhoud van uw apparaat. Deze onderdelen vallen daarom niet onder de garantie.

Ook de accessoires die bij het apparaat worden geleverd, vallen niet onder de garantie. Ze kunnen niet worden geruild of terugbetaald. Sommige accessoires kunnen echter rechtstreeks op onze website worden gekocht: <https://sav.hkoenig.com/>.

MILIEU

LET OP:



Gooi dit product niet weg op dezelfde manier als andere huishoudelijke producten. Afval wordt gesorteerd door de plaatselijke autoriteiten, dus u moet bij uw plaatselijke autoriteiten navragen waar u dit product kunt inleveren. Elektrische en elektronische producten bevatten gevaarlijke stoffen die schadelijk zijn voor het milieu of de volksgezondheid en moeten worden gerecycled. Het symbool hiernaast geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur met zorg moet worden gekozen. Een afvalbak op wieltjes is gemarkeerd met een kruis.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - Frankrijk

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67
00 05

MEDIDAS DE PROTECCIÓN IMPORTANTES

Antes de utilizar el aparato por primera vez: declinamos toda responsabilidad en caso de uso no conforme con estas instrucciones, no aceptamos ninguna responsabilidad.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad, siempre que estén supervisados e instruidos en el uso seguro del aparato y sean plenamente conscientes de los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y que comprendan perfectamente los posibles peligros.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- No deje el aparato (encendido o no) al alcance de los niños sin supervisión.
- El uso de este aparato por niños pequeños o personas discapacitadas debe estar supervisado en todo momento.
- Compruebe que las características de su aparato son compatibles con las de su instalación eléctrica.
- Cualquier error de conexión anulará la garantía.
- Si su instalación no dispone de toma de tierra, es imprescindible que se ponga en contacto con un organismo autorizado antes de conectar el aparato para que su instalación eléctrica sea conforme.
- Cualquier trabajo que no sea de limpieza y mantenimiento normal por parte del cliente debe ser realizado por una organización autorizada.
- No introduzca nunca el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.

- No deje el cable de alimentación al alcance de los niños.
- Mantenga siempre el aparato fuera del alcance de los niños.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia cuando esté en uso.
- El cable de alimentación nunca debe estar cerca o en contacto con partes calientes del aparato, cerca de una fuente de calor o apoyado sobre un borde afilado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar con el fin de evitar cualquier peligro.
- Coloque el aparato sobre una superficie horizontal estable y resistente al calor.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante del aparato. Los accesorios pueden calentarse durante el uso, por lo que debe dejar que se enfríen antes de manipularlos.
- Al utilizar equipos eléctricos, deben tomarse siempre precauciones de seguridad para evitar cualquier riesgo de incendio, electrocución y/o lesiones en caso de uso indebido.
- Asegúrese de que la tensión indicada en la placa de características se corresponde con la tensión principal de su instalación. En caso contrario, póngase en contacto con su distribuidor y no conecte el aparato.
- No abra nunca el aparato por delante; colóquese siempre ligeramente a un lado para evitar quemarse con el vapor.
- No utilice el aparato si se ha caído, si presenta daños evidentes o si tiene fugas.
- Conserve este documento a mano y entrégueselo al futuro propietario si vende el aparato.
- Utilice el aparato en un lugar bien ventilado. Deje un espacio de al menos 10 a 15 cm a cada lado para permitir una buena circulación del aire.
- No coloque el producto sobre o cerca de un quemador eléctrico o de gas caliente, ni en un horno caliente.
- No toque las placas antiadherentes cuando el aparato esté encendido. La superficie exterior puede calentarse cuando el aparato está en uso.
- No almacene ni utilice el aparato en un ambiente húmedo.
- Deje enfriar el aparato antes de manipularlo.
- Todos los aparatos están sujetos a un estricto control de calidad.
- Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
- Los aparatos no están diseñados para ser utilizados con un

temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. Peligro de muerte por descarga eléctrica.

ADVERTENCIA :



Las superficies pueden calentarse durante el uso.

Las superficies frontal y lateral están calientes y no deben tocarse. tocar.

ADVERTENCIA: Este aparato eléctrico contiene una función de calefacción. función de calefacción.

Las superficies, que también son diferentes de las superficies funcionales, Pueden desarrollar altas temperaturas. Dado que las temperaturas se perciben de forma diferente son percibidas de forma diferente por las distintas personas, esto debe tenerse en cuenta.

Dado que las temperaturas son percibidas de forma diferente por distintas personas, este aparato equipo debe utilizarse con PRECAUCIÓN.

El equipo sólo debe tocarse por las asas y superficies de agarre previstas, y debe utilizarse protección térmica (guantes o similar). Las superficies que no sean las de agarre designadas deben tener tiempo suficiente para enfriarse antes de ser tocadas.

- Su aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico.

No ha sido diseñado para su uso en las siguientes situaciones, que no están cubiertas por la garantía:

- en cocinas reservadas al personal de comercios, oficinas y otros entornos profesionales,
- en posadas de granjas,
- por huéspedes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales,
- en entornos del tipo "cama y desayuno".



- El símbolo significa "Precaución: Superficie caliente";

* No utilice nunca utensilios metálicos, ya que podrían dañar el revestimiento antiadherente de la placa.

- Deje enfriar el aparato antes de limpiarlo y guardarlo.

- Espere siempre a que finalice el precalentamiento antes de cocinar los alimentos.

- Nunca coloque alimentos u objetos en la parte superior del aparato cuando esté en uso o almacenado.

- No corte gofres directamente sobre las placas.

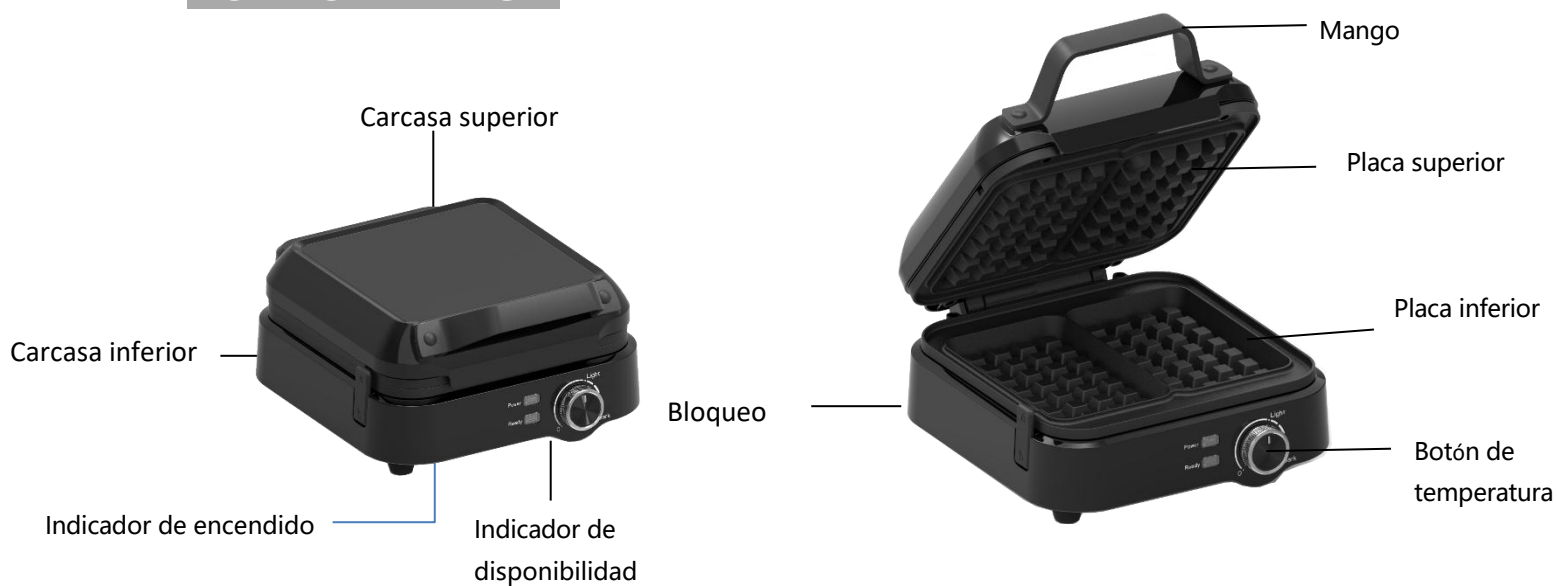
- No limpie el aparato con productos químicos abrasivos.

El aparato sólo debe utilizarse en posición cerrada. Conserve estas instrucciones. Este producto es sólo para uso doméstico.

FUNCIONES PRINCIPALES :

- Las placas antiadherentes para gofres permiten que los alimentos se desprendan sin esfuerzo y se limpien rápidamente.
- Dos indicadores de encendido y listo.

COMPONENTES :



INSTRUCCIONES DE USO

Este producto está destinado exclusivamente al uso doméstico.

- 1- Retire todos los materiales de embalaje y cualquier pegatina.
- 2- Limpie las placas con un paño húmedo o una esponja para eliminar el polvo. Limpie con un paño suave o una toalla de papel.
- 3- Elija el lugar donde se utilizará el aparato, dejando espacio suficiente entre la parte posterior del aparato y la pared para permitir que el calor circule sin dañar armarios y paredes.
- 4- Gire el mando de la temperatura en el sentido de las agujas del reloj, la luz verde se encenderá. La temperatura de la placa alcanza la temperatura programada cuando la luz verde se apaga. El aparato está listo para su uso. El indicador verde se enciende y se apaga automáticamente cuando el termostato ajusta la temperatura. Si el mando de la temperatura está en la posición de apagado, la placa ya no se calentará. Para el primer uso, conviene aplicar un poco de aceite o grasa a la placa de cocción.

Atención:

- No permita que la placa de cocción entre en contacto con cubiertos metálicos u otros objetos metálicos para evitar dañar el revestimiento antiadherente.
 - No cierre el cierre cuando el producto se esté calentando.
- 5- Importante: la placa de cocción está muy caliente. Evite el contacto con las manos.
 - 6- Después del uso, desenchufe el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe a temperatura ambiente antes de limpiarlo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Importante: desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Nunca sumerja el aparato en agua u otro líquido.

- 1- Limpie la tapa, la base y la placa de cocción con un paño húmedo y un jabón no abrasivo o detergente para lavavajillas. Limpiar con un paño limpio, suave y húmedo y secar con una toalla.
- 2- Almacenamiento: Guarde el aparato limpio en un lugar limpio y seco.
- 3- Importante: nunca guarde el aparato mientras esté caliente o enchufado.
- 4- Importante: No enrolle nunca el cable alrededor del aparato. No fuerce el cable cuando entre en el aparato, ya que podría deshilacharse y romperse.

ESPECIFICACIONES

Voltaje: 220-240V ,~

Frecuencia: 50-60Hz,

Potencia: 1200W

GARANTÍA

El periodo de garantía de nuestros productos es de 2 años.

Si tiene algún problema o pregunta, puede acceder fácilmente a nuestras páginas de ayuda, consejos para solucionar problemas, preguntas frecuentes y manuales de usuario en nuestro sitio de servicio: <https://sav.hkoenig.com>.

Escribiendo el nombre de referencia de su dispositivo en la barra de búsqueda, podrá acceder a toda la asistencia en línea disponible, diseñada para satisfacer mejor sus necesidades.

Si sigue sin encontrar respuesta a su pregunta o problema, haga clic en "¿La respuesta ha resuelto su problema? A continuación, se le dirigirá al formulario de solicitud de asistencia al cliente, que podrá rellenar para validar su solicitud y obtener ayuda.

CONDICIONES DE GARANTÍA

La garantía cubre todos los fallos que se produzcan en el transcurso de una utilización normal, de acuerdo con el uso y las especificaciones del manual de instrucciones.

Esta garantía no se aplica a los problemas de embalaje o de transporte durante el envío del producto por el propietario. Tampoco cubre el desgaste normal del producto, ni el mantenimiento o sustitución de piezas consumibles.

EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

- Accesorios y piezas de desgaste (*).
- El mantenimiento normal del aparato.
- Todas las averías derivadas de un uso incorrecto (golpes, incumplimiento de las recomendaciones de alimentación, malas condiciones de uso, etc.), de un mantenimiento inadecuado o de un uso incorrecto del aparato, así como del uso de accesorios inadecuados.
- Daños de origen externo: incendio, daños por agua, subidas de tensión, etc.
- Cualquier aparato que haya sido desmontado, incluso parcialmente, por personas no autorizadas para ello (en particular, el usuario).
- Productos cuyo número de serie falte, esté dañado o sea ilegible y no pueda identificarse.
- Productos para alquiler, demostración o exposición.

(*) Ciertas piezas de su aparato, conocidas como piezas de desgaste o consumibles, se deterioran con el tiempo y la frecuencia de uso de su aparato. Este desgaste es normal, pero puede verse agravado por un uso o un mantenimiento inadecuados del aparato. Por lo tanto, estas piezas no están cubiertas por la garantía.

Los accesorios suministrados con el aparato también están excluidos de la garantía. No se pueden cambiar ni reembolsar. No obstante, algunos accesorios pueden adquirirse directamente en nuestro sitio web: <https://sav.hkoenig.com/>.

MEDIO AMBIENTE

PRECAUCIÓN:



No deseche este producto de la misma forma que otros productos domésticos. Los residuos son clasificados por las autoridades locales, por lo que debe comprobar con ellas dónde puede devolver este producto. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nocivos para el medio ambiente o la salud humana y deben reciclarse. El símbolo que aparece al lado indica que los aparatos eléctricos y electrónicos deben elegirse con cuidado. El contenedor con ruedas está marcado con una cruz.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - Francia

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67 00 05

IMPORTANTI MISURE DI PROTEZIONE

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta: non ci assumiamo alcuna responsabilità per un uso non conforme alle presenti istruzioni. Se non si rispettano le presenti istruzioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità.



ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età, a condizione che siano sorvegliati e istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e che siano pienamente consapevoli dei rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini che non abbiano più di 8 anni e non siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in piena sicurezza e che comprendano appieno i potenziali pericoli.
- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare l'apparecchio (acceso o meno) alla portata dei bambini senza supervisione.
- L'uso di questo apparecchio da parte di bambini piccoli o disabili deve essere sempre sorvegliato.
- Verificare che le caratteristiche dell'apparecchio siano compatibili con quelle dell'impianto elettrico.
- Qualsiasi errore di collegamento invalida la garanzia.
- Se l'impianto non dispone di un collegamento a terra, prima di collegare l'apparecchio è indispensabile rivolgersi a un'organizzazione autorizzata per rendere conforme l'impianto elettrico.
- Qualsiasi intervento diverso dalla normale pulizia e manutenzione da parte del cliente deve essere eseguito da un'azienda autorizzata.

- Non mettere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o in altri liquidi.
- Non lasciare il cavo di alimentazione alla portata dei bambini.
- Tenere sempre l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione.
- Il cavo di alimentazione non deve mai essere vicino o a contatto con parti calde dell'apparecchio, vicino a una fonte di calore o appoggiato su un bordo tagliente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare qualsiasi pericolo.
- Collocare l'apparecchio su una superficie orizzontale stabile e resistente al calore.
- Non utilizzare accessori non raccomandati dal produttore dell'apparecchio. Gli accessori possono surriscaldarsi durante l'uso, quindi lasciarli raffreddare prima di maneggiarli.
- Quando si utilizzano apparecchiature elettriche, è necessario prendere sempre le dovute precauzioni per evitare rischi di incendio, folgorazione e/o lesioni in caso di uso improprio.
- Assicurarsi che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione principale dell'impianto. In caso contrario, contattare il rivenditore e non collegare l'apparecchio.
- Non aprire mai l'apparecchio dalla parte anteriore; tenersi sempre leggermente di lato per evitare di essere bruciati dal vapore.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se è caduto, se presenta segni evidenti di danneggiamento o se perde.
- Tenere a portata di mano questo documento e consegnarlo al futuro proprietario in caso di vendita dell'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio in un'area ben ventilata. Lasciare uno spazio di almeno 4-6 pollici su ogni lato per consentire una buona circolazione dell'aria.
- Non collocare il prodotto su o vicino a un bruciatore elettrico o a gas caldo o in un forno riscaldato.
- Non toccare le piastre antiaderenti quando l'apparecchio è acceso. La superficie esterna può diventare calda quando l'apparecchio è in funzione.
- L'apparecchio non deve essere conservato o utilizzato in ambienti umidi.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di maneggiarlo.
- Tutti gli apparecchi sono soggetti a un rigoroso controllo di qualità.

- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- Gli apparecchi non sono progettati per essere utilizzati con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non immergere l'apparecchio o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte per scossa elettrica!

AVVERTENZA :



Le superfici possono diventare calde durante l'uso.

Le superfici frontali e laterali sono calde e non devono essere toccate.

AVVERTENZA: Questo apparecchio elettrico contiene una funzione di riscaldamento. funzione di riscaldamento.

Le superfici, che sono anche diverse da quelle funzionali, possono sviluppare temperature elevate. Poiché le temperature sono percepite in modo diverso da persone diverse, è necessario tenerne conto. essere preso in considerazione.

Poiché le temperature sono percepite in modo diverso da persone diverse, questo apparecchio apparecchiatura deve essere usata con CAUTELA.

L'apparecchiatura deve essere toccata solo sulle maniglie e sulle superfici di presa previste e si deve usare una protezione termica (guanti o simili). Le superfici diverse da quelle di presa devono avere il tempo sufficiente per raffreddarsi prima di essere toccate.

- L'apparecchio è stato progettato solo per uso domestico.

Non è stato progettato per essere utilizzato nelle seguenti situazioni, che non sono coperte da garanzia:

- in cucine riservate al personale di negozi, uffici e altri ambienti professionali,
- in locande agricole,
- per gli ospiti di alberghi, motel e altri ambienti residenziali,
- in ambienti di tipo "bed and breakfast".



- Il simbolo significa "Attenzione: superficie calda";

* Non utilizzare mai utensili metallici, poiché potrebbero danneggiare il rivestimento antiaderente del piano di cottura.

- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo e riporlo.
- Attendere sempre il termine del preriscaldamento prima di cuocere i cibi.
- Non appoggiare mai cibi o oggetti sulla parte superiore dell'apparecchio quando è in uso o in deposito.
- Non tagliare le cialde direttamente sulle piastre.
- Non pulire l'apparecchio con prodotti chimici abrasivi.

L'apparecchio deve essere utilizzato solo in posizione chiusa. Conservare queste istruzioni. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

FUNZIONI PRINCIPALI :

- Le piastre antiaderenti per waffle consentono di staccare il cibo senza sforzo e di pulirlo rapidamente.
- Due indicatori per l'accensione e la preparazione.

COMPONENTI :



ISTRUZIONI PER L'USO

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

- 1- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e gli eventuali adesivi.
- 2- Pulire le piastre con un panno umido o una spugna per rimuovere la polvere. Pulire con un panno morbido o un tovagliolo di carta.
- 3- Scegliere la posizione in cui utilizzare l'apparecchio, lasciando uno spazio sufficiente tra il retro dell'apparecchio e la parete per consentire al calore di circolare senza danneggiare armadi e pareti.
- 4- Ruotare la manopola della temperatura in senso orario, la spia verde si accende. La temperatura del piano cottura raggiunge la temperatura impostata quando la spia verde si spegne. L'apparecchio è ora pronto per l'uso. La spia verde si accende e si spegne automaticamente quando la temperatura è impostata dal termostato. Se la manopola della temperatura è in posizione off, il piano di cottura non si riscalda più. Per il primo utilizzo, è consigliabile applicare un po' di olio o di grasso sul piano di cottura.

Attenzione:

- Non lasciare che il piano di cottura entri in contatto con posate o altri oggetti metallici per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente.
 - Non chiudere la serratura quando il prodotto è in fase di riscaldamento.
- 5- Importante: il piano di cottura è molto caldo. Fare attenzione ad evitare il contatto con le mani.
 - 6- Dopo l'uso, scollegare l'apparecchio dalla presa e lasciarlo raffreddare a temperatura ambiente prima di pulirlo.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Importante: scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

- 1- Pulire il coperchio, la base e il piano di cottura con un panno umido e un sapone non abrasivo o un detergente per lavastoviglie. Pulire con un panno pulito, morbido e umido, quindi asciugare con un asciugamano.
- 2- Conservazione: conservare l'apparecchio pulito in un luogo pulito e asciutto.
- 3- Importante: non riporre mai l'apparecchio quando è ancora caldo o collegato alla rete elettrica.
- 4- Importante: Non avvolgere mai il cavo intorno all'apparecchio. Non sforzare il cavo quando entra nell'apparecchio, perché potrebbe sfilacciarsi e rompersi.

SPECIFICHE

Tensione: 220-240 V, ~

Frequenza: 50-60Hz,

Potenza: 1200W

GARANZIA

Il periodo di garanzia dei nostri prodotti è di 2 anni.

In caso di problemi o domande, è possibile accedere facilmente alle nostre pagine di aiuto, ai suggerimenti per la risoluzione dei problemi, alle FAQ e ai manuali utente sul nostro sito di assistenza: <https://sav.hkoenig.com>.

Digitando il nome di riferimento del vostro dispositivo nella barra di ricerca, potrete accedere a tutta l'assistenza online disponibile, pensata per soddisfare al meglio le vostre esigenze.

Se non riuscite a trovare una risposta alla vostra domanda o al vostro problema, fate clic su "La risposta ha risolto il vostro problema? Verrete quindi indirizzati al modulo di richiesta di assistenza clienti, che potrete compilare per convalidare la vostra richiesta e ottenere assistenza.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La garanzia copre tutti i guasti che si verificano nel corso di un normale utilizzo, in conformità con l'uso e le specifiche del manuale d'uso.

La garanzia non si applica a problemi di imballaggio o di trasporto durante la spedizione del prodotto da parte del proprietario. Non copre neppure la normale usura del prodotto, né la manutenzione o la sostituzione di parti consumabili.

ESCLUSIONI DALLA GARANZIA

- Accessori e parti soggette a usura (*).
- La normale manutenzione dell'apparecchio.
- Tutti i guasti derivanti da un uso improprio (urti, mancato rispetto delle raccomandazioni sull'alimentazione, cattive condizioni d'uso, ecc.), da una manutenzione inadeguata o da un uso scorretto dell'apparecchio, nonché dall'uso di accessori non idonei.
- Danni di origine esterna: incendio, danni da acqua, sbalzi di tensione, ecc.
- Qualsiasi apparecchiatura che sia stata smontata, anche parzialmente, da persone non autorizzate a farlo (in particolare l'utente).
- Prodotti con numero di serie mancante, danneggiato o illeggibile e non identificabile.
- Prodotti destinati al noleggio, alla dimostrazione o all'esposizione.

(*) Alcune parti dell'apparecchio, note come parti soggette a usura o materiali di consumo, si deteriorano con il tempo e la frequenza di utilizzo dell'apparecchio. Questa usura è normale, ma può essere aggravata da un uso o da una manutenzione non corretti dell'apparecchio. Questi componenti non sono pertanto coperti dalla garanzia.

Anche gli accessori forniti con l'apparecchio sono esclusi dalla garanzia. Non possono essere sostituiti o rimborsati. Tuttavia, alcuni accessori possono essere acquistati direttamente sul nostro sito web: <https://sav.hkoenig.com/>.

AMBIENTE

ATTENZIONE:



Non smaltire questo prodotto come gli altri prodotti domestici. I rifiuti vengono smistati dalle autorità locali, pertanto è necessario verificare presso le autorità locali dove è possibile restituire il prodotto. I prodotti elettrici ed elettronici contengono sostanze pericolose che hanno effetti nocivi sull'ambiente o sulla salute umana e devono essere riciclati. Il simbolo qui a fianco indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere scelte con cura. Un bidone con ruote è contrassegnato da una croce.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - Francia

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67 00 05

MEDIDAS DE PROTECÇÃO IMPORTANTES

Antes de utilizar o seu aparelho pela primeira vez: qualquer utilização que não esteja de acordo com estas instruções, não assumimos qualquer responsabilidade.



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade, desde que sejam vigiadas e instruídas sobre a utilização segura do aparelho e estejam perfeitamente conscientes dos perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam vigiadas.
- Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com menos de 8 anos.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, desde que sejam vigiadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e que compreendam perfeitamente os riscos potenciais.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Não deixar o aparelho (ligado ou não) ao alcance das crianças sem vigilância.
- A utilização deste aparelho por crianças pequenas ou pessoas com deficiência deve ser sempre supervisionada.
- Verifique se as características do seu aparelho são compatíveis com as da sua instalação eléctrica.
- Qualquer erro de ligação anulará a garantia.
- Se a sua instalação não tiver uma ligação à terra, é indispensável contactar um organismo autorizado antes de ligar o aparelho para que a sua instalação eléctrica fique em conformidade.
- Qualquer intervenção que não seja a limpeza e a manutenção normal pelo cliente deve ser efectuada por um organismo autorizado.
- Nunca coloque o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha na água

ou em qualquer outro líquido.

- Não deixar o cabo de alimentação ao alcance das crianças.
- Manter sempre o aparelho fora do alcance das crianças.
- Nunca deixe o seu aparelho sem vigilância quando estiver a ser utilizado.
- O cabo de alimentação nunca deve estar perto ou em contacto com partes quentes do aparelho, perto de uma fonte de calor ou apoiado numa aresta afiada.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa com qualificações semelhantes, para evitar qualquer perigo.
- Colocar o aparelho sobre uma superfície horizontal estável e resistente ao calor.
- Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante do aparelho. Os acessórios podem aquecer durante a utilização, por isso, deixe-os arrefecer antes de os manusear.
- Ao utilizar equipamentos eléctricos, devem ser sempre tomadas precauções de segurança para evitar qualquer risco de incêndio, eletrocussão e/ou ferimentos em caso de utilização incorrecta.
- Certifique-se de que a tensão indicada na placa de identificação corresponde à tensão principal da sua instalação. Se não for esse o caso, contacte o seu revendedor e não ligue o aparelho.
- Nunca abra o aparelho pela frente; coloque-se sempre ligeiramente de lado para evitar queimar-se com o vapor.
- O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se apresentar sinais evidentes de danos ou se tiver fugas.
- Mantenha este documento à mão e entregue-o ao futuro proprietário se vender o seu aparelho.
- Utilize o aparelho num local bem ventilado. Deixe um espaço de pelo menos 4 a 6 polegadas de cada lado para permitir uma boa circulação de ar.
- Não coloque o produto sobre ou perto de um queimador eléctrico ou a gás quente, nem num forno aquecido.
- Não tocar nas placas antiaderentes quando o aparelho estiver ligado. A superfície exterior pode ficar quente quando o aparelho está a ser utilizado.
- O aparelho não deve ser armazenado ou utilizado num ambiente húmido.
- Deixar arrefecer o aparelho antes de o manusear.

- Todos os aparelhos estão sujeitos a um controlo de qualidade rigoroso.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Os aparelhos não foram concebidos para serem utilizados com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a funcionar.
- Não mergulhar o aparelho ou a ficha de alimentação na água ou noutros líquidos. Perigo de morte por choque elétrico!

AVISO :



As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.

As superfícies frontais e laterais estão quentes e não devem ser tocadas. tocar.

AVISO: Este aparelho elétrico contém uma função de aquecimento. função de aquecimento. As superfícies, que também são diferentes das superfícies funcionais, podem desenvolver temperaturas elevadas. Como as temperaturas são percebidas de forma diferente são percebidas de forma diferente por pessoas diferentes, este facto deve ser tido em ser tido em conta.

Como as temperaturas são percebidas de forma diferente por pessoas diferentes, este aparelho deve ser utilizado com CUIDADO.

O aparelho só deve ser tocado nas pegadas e superfícies de agarrar previstas para o efeito e deve ser utilizada proteção térmica (luvas ou similar). As superfícies que não sejam as superfícies de agarrar designadas devem ter tempo suficiente para arrefecer antes de serem tocadas.

- O seu aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico. Não foi concebido para ser utilizado nas seguintes situações, que não estão cobertas pela garantia:
 - em cozinhas reservadas ao pessoal de lojas, escritórios e outros ambientes profissionais,
 - em estalagens agrícolas,

- por hóspedes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais,
- em ambientes do tipo "cama e pequeno-almoço".



- Quando o símbolo é utilizado, significa "Cuidado: superfície quente";

* Nunca utilizar utensílios metálicos, pois podem danificar o revestimento antiaderente da placa.

- Deixar arrefecer o aparelho antes de o limpar e guardar.
- Aguardar sempre que o pré-aquecimento esteja concluído antes de cozinhar os alimentos.
- Nunca colocar alimentos ou objectos sobre a parte superior do aparelho quando este estiver a ser utilizado ou armazenado.
- Não cortar waffles diretamente sobre as placas.
- Não limpar o aparelho com produtos químicos abrasivos.

O aparelho só deve ser utilizado na posição fechada. Conservar estas instruções. Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico.

FUNÇÕES PRINCIPAIS :

- As placas de waffles antiaderentes permitem que os alimentos se soltem sem esforço e sejam limpos rapidamente.
- Dois indicadores para ligar e pronto.

COMPONENTES :



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

- 1- Remova todos os materiais de embalagem e quaisquer autocolantes.
- 2- Limpar as placas com um pano húmido ou uma esponja para remover o pó. Limpar com um pano macio ou uma toalha de papel.
- 3- Escolha o local onde o aparelho vai ser utilizado, deixando espaço suficiente entre a parte de trás do aparelho e a parede para permitir a circulação do calor sem danificar os armários e as paredes.
- 4- Rode o botão da temperatura no sentido dos ponteiros do relógio, a luz verde acende-se e a temperatura da placa atinge a temperatura programada quando a luz verde se apaga. O aparelho está pronto a ser utilizado. O indicador verde acende-se e apaga-se automaticamente quando a temperatura é regulada pelo termóstato. Se o botão de temperatura estiver na posição de desligado, a placa não aquece. Para a primeira utilização, é preferível aplicar um pouco de óleo ou de gordura na placa de cozedura.
Atenção!
 - Não deixar a placa de cozinhar entrar em contacto com talheres ou outros objectos metálicos para não danificar o revestimento antiaderente.
 - Não fechar o fecho quando o produto estiver a aquecer.
- 5- Importante: a placa de cozedura está muito quente. É preciso ter cuidado para evitar o contacto com as mãos.
- 6- Após a utilização, desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente antes de o limpar.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Atenção: desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer antes de o limpar. Nunca mergulhar o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

- 1- Limpar a tampa, a base e a placa com um pano húmido e um sabão não abrasivo ou um detergente para a máquina de lavar louça. Limpar com um pano limpo, macio e húmido e depois secar com uma toalha.
- 2- Armazenamento: Guardar o aparelho limpo num local limpo e seco.
- 3- Importante: Nunca guarde o aparelho enquanto ainda estiver quente ou ligado à corrente eléctrica.
- 4- Importante: Nunca enrole o cabo à volta do aparelho. Não coloque qualquer tensão no cabo à medida que este entra no aparelho, pois pode desfiar-se e partir-se.

ESPECIFICAÇÕES

Tensão: 220-240V , ~

Frequência: 50-60Hz,

Potência: 1200W

GARANTIA

O período de garantia dos nossos produtos é de 2 anos.

Se tiver algum problema ou dúvida, pode aceder facilmente às nossas páginas de ajuda, dicas de resolução de problemas, perguntas frequentes e manuais de utilizador no nosso sítio de assistência: <https://sav.hkoenig.com>.

Ao escrever o nome de referência do seu dispositivo na barra de pesquisa, pode aceder a todo o suporte online disponível, concebido para melhor responder às suas necessidades.

Se ainda não encontrar uma resposta para a sua pergunta ou problema, clique em "A resposta resolveu o seu problema? Será então encaminhado para o formulário de pedido de apoio ao cliente, que poderá preencher para validar o seu pedido e obter assistência.

CONDIÇÕES DE GARANTIA

A garantia cobre todas as avarias que ocorram no decurso de uma utilização normal, de acordo com a utilização e as especificações do manual do utilizador.

Esta garantia não se aplica a problemas de embalagem ou de transporte aquando da expedição do produto pelo proprietário. Também não cobre o desgaste normal do produto, nem a manutenção ou substituição de peças consumíveis.

EXCLUSÕES DA GARANTIA

- Acessórios e peças de desgaste (*).
- Manutenção normal do aparelho.
- Todas as avarias resultantes de uma utilização incorrecta (choques, desrespeito das recomendações relativas à alimentação eléctrica, más condições de utilização, etc.), de uma manutenção inadequada ou de uma utilização incorrecta do aparelho, bem como da utilização de acessórios inadequados.
- Danos de origem externa: incêndio, danos por água, picos de corrente, etc.
- Qualquer equipamento que tenha sido desmontado, mesmo parcialmente, por pessoas não autorizadas a fazê-lo (nomeadamente o utilizador).
- Produtos com um número de série ausente, danificado ou ilegível que não possa ser identificado.
- Produtos para aluguer, demonstração ou exposição.

(*) Certas peças do seu aparelho, designadas por peças de desgaste ou consumíveis, deterioram-se com o tempo e a frequência de utilização do seu aparelho. Este desgaste é normal, mas pode ser agravado por uma utilização ou manutenção incorrecta do seu aparelho. Por conseguinte, estas peças não estão cobertas pela garantia.

Os acessórios fornecidos com o aparelho estão igualmente excluídos da garantia. Não podem ser trocados ou reembolsados. No entanto, alguns acessórios podem ser adquiridos diretamente no nosso site: <https://sav.hkoenig.com/>.

AMBIENTE

CUIDADO:



Não eliminar este produto da mesma forma que os outros produtos domésticos. Os resíduos são selecionados pelas autoridades locais, pelo que deve verificar junto das autoridades locais onde pode devolver este produto. Os produtos eléctricos e electrónicos contêm substâncias perigosas que têm efeitos nocivos no ambiente ou na saúde humana e devem ser reciclados. O símbolo ao lado indica que o equipamento eléctrico e eletrónico deve ser escolhido com cuidado. Um contentor de lixo com rodas está marcado com uma cruz.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - França

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67 00 05

WAŻNE ŚRODKI OCHRONNE

Przed pierwszym użyciem urządzenia: nie ponosimy odpowiedzialności za użytkowanie niezgodne z niniejszą instrukcją. Nie ponosimy odpowiedzialności za użytkowanie niezgodne z niniejszymi instrukcjami.



INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, pod warunkiem, że są one nadzorowane i poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i są w pełni świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są nadzorowane.
- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- To urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i w pełni rozumieją potencjalne zagrożenia.
- Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie należy pozostawiać urządzenia (włączonego lub nie) w zasięgu dzieci bez nadzoru.
- Korzystanie z urządzenia przez małe dzieci lub osoby niepełnosprawne musi być zawsze nadzorowane.
- Należy sprawdzić, czy charakterystyka urządzenia jest zgodna z charakterystyką instalacji elektrycznej.
- Jakikolwiek błąd w podłączeniu spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Jeśli instalacja nie posiada uziemienia, przed podłączeniem urządzenia należy skontaktować się z autoryzowaną organizacją w celu zapewnienia zgodności instalacji elektrycznej.
- Wszelkie prace inne niż zwykłe czyszczenie i konserwacja wykonywane przez klienta muszą być wykonywane przez zatwierdzoną organizację.
- Nigdy nie należy umieszczać urządzenia, przewodu zasilającego lub

wtyczki w wodzie lub innym płynie.

- Nie pozostawiać przewodu zasilającego w zasięgu dzieci.
- Urządzenie należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono używane.
- Przewód zasilający nigdy nie może znajdować się w pobliżu lub w kontakcie z gorącymi częściami urządzenia, w pobliżu źródła ciepła lub spoczywać na ostrej krawędzi.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, odpornej na wysoką temperaturę poziomej powierzchni.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta urządzenia. Akcesoria mogą nagrzewać się podczas użytkowania, dlatego przed użyciem należy odczekać, aż ostygną.
- Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać środków ostrożności, aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem i/lub obrażeń w przypadku niewłaściwego użycia.
- Należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada głównemu napięciu instalacji. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się ze sprzedawcą i nie podłączać urządzenia.
- Nigdy nie otwieraj urządzenia od przodu; zawsze stój nieco z boku, aby uniknąć poparzenia parą.
- Urządzenia nie wolno używać, jeśli zostało upuszczone, nosi wyraźne ślady uszkodzenia lub przecieka.
- Niniejszy dokument należy przechowywać pod ręką i przekazać przyszłemu właścicielowi w przypadku sprzedaży urządzenia.
- Z urządzenia należy korzystać w dobrze wentylowanym miejscu. Należy pozostawić co najmniej 4 do 6 cali wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić dobrą cyrkulację powietrza.
- Nie umieszczać produktu na lub w pobliżu gorącego palnika elektrycznego lub gazowego, ani w rozgrzanym piekarniku.
- Nie dotykać nieprzywierających płyt, gdy urządzenie jest włączone. Zewnętrzna powierzchnia może się nagrzewać podczas użytkowania urządzenia.
- Urządzenia nie wolno przechowywać ani używać w wilgotnym otoczeniu.
- Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy odczekać, aż ostygnie.

- Wszystkie urządzenia podlegają ścisłej kontroli jakości.
- Dzieci muszą być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Urządzenia nie są przeznaczone do użytku z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Podczas pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Nie wolno zanurzać urządzenia ani wtyczki sieciowej w wodzie lub innych płynach. Niebezpieczeństwo śmierci w wyniku porażenia prądem!

OSTRZEŻENIE :



Powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.

Przednia i boczne powierzchnie są gorące i nie wolno ich dotykać.
dotykać.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie elektryczne posiada funkcję ogrzewania.
Funkcja ogrzewania.

Powierzchnie, które również różnią się od powierzchni funkcjonalnych, mogą nagrzewać się do wysokich temperatur.

mogą wytwarzać wysokie temperatury. Ponieważ temperatury są różnie odbierane są różnie odbierane przez różne osoby, należy to wziąć pod uwagę. być brane pod uwagę.

Ponieważ temperatury są różnie odbierane przez różne osoby, z tego urządzenia należy korzystać ostrożnie. należy używać z zachowaniem OSTROŻNOŚCI.

Urządzenia należy dotykać wyłącznie za uchwyty i powierzchnie chwytne oraz stosować ochronę termiczną (rękawice lub podobne środki). Powierzchnie inne niż przeznaczone do chwytania muszą mieć wystarczająco dużo czasu na ostygnięcie przed dotknięciem.

- Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku domowego. Nie zostało ono zaprojektowane do użytku w następujących sytuacjach, które nie są objęte gwarancją:
 - w kuchniach zarezerwowanych dla personelu w sklepach, biurach i

innych środowiskach zawodowych,

- w gospodach wiejskich,
- przez gości w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych,
- w środowiskach typu "bed and breakfast".



- Symbol ten oznacza "Uwaga: gorąca powierzchnia";

* Nigdy nie używaj metalowych przyborów kuchennych, ponieważ mogą one uszkodzić nieprzywierającą powłokę płyty.

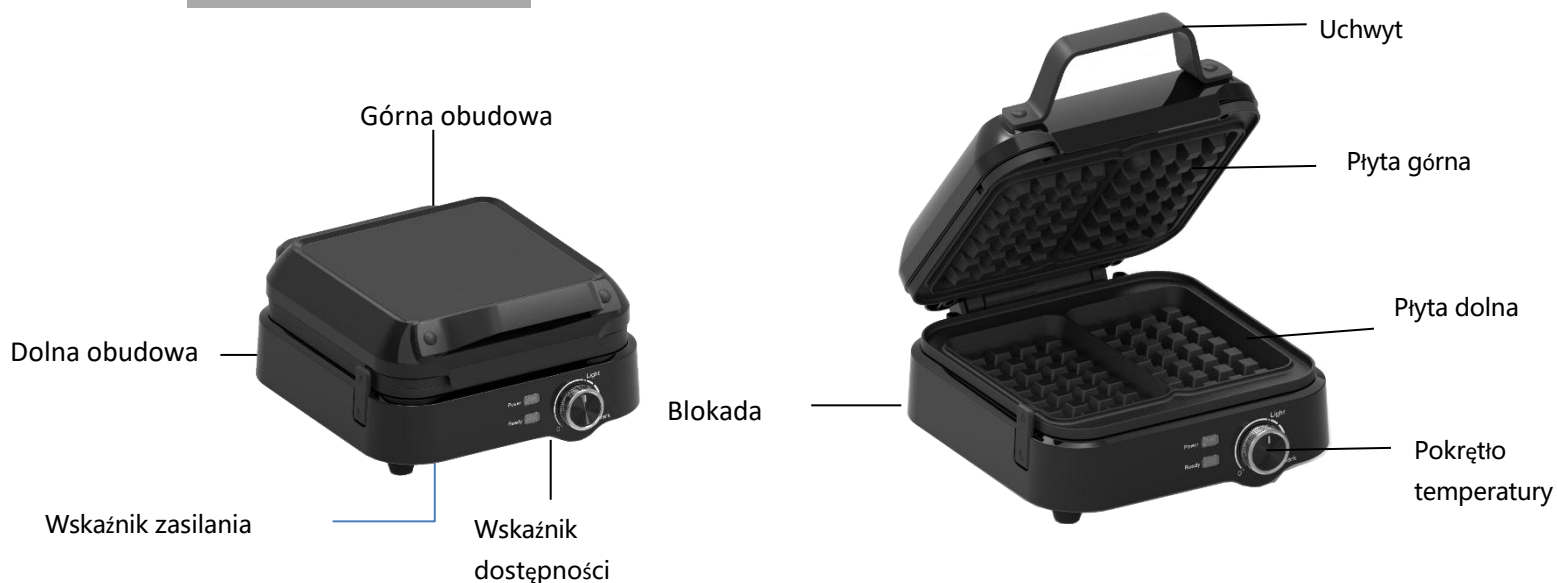
- Przed czyszczeniem i przechowywaniem należy odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Przed rozpoczęciem gotowania należy zawsze odczekać do zakończenia podgrzewania.
- Nigdy nie umieszczaj żywności ani przedmiotów na górnej części urządzenia, gdy jest ono używane lub przechowywane.
- Nie kroić gofrów bezpośrednio na płytach.
- Nie należy czyścić urządzenia środkami chemicznymi o właściwościach ściernych.

Urządzenie może być używane wyłącznie w pozycji zamkniętej. Należy zachować niniejszą instrukcję. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

GLÓWNE FUNKCJE :

- Nieprzywierające płyty gofrowe umożliwiają łatwe odłączanie żywności i szybkie czyszczenie.
- Dwa wskaźniki włączenia i gotowości.

KOMPONENTY :



INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

- 1- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe i naklejki.
- 2- Przetrzeć płyty wilgotną szmatką lub gąbką w celu usunięcia kurzu. Wyrzeć miękką ściereczką lub ręcznikiem papierowym.
- 3- Wybierz miejsce, w którym urządzenie będzie używane, pozostawiając wystarczająco dużo przestrzeni między tyłem urządzenia a ścianą, aby umożliwić cyrkulację ciepła bez uszkodzania szafek i ścian.
- 4- Przekręć pokrętko temperatury zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zaświeci się zielona lampka. Temperatura płyty grzewczej osiągnie ustawioną temperaturę, gdy zgaśnie zielona lampka. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia. Zielony wskaźnik zapala się i gaśnie automatycznie po ustawieniu temperatury przez termostat. Jeśli pokrętko temperatury znajduje się w pozycji wyłączonej, płyta nie będzie się już nagrzewać. Przed pierwszym użyciem najlepiej nałożyć na płytę niewielką ilość oleju lub smaru.

Ostrzeżenie:

- Nie należy dopuszczać do kontaktu płyty grzewczej z metalowymi sztućcami lub innymi metalowymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia nieprzywierającej powłoki.
 - Nie zamykaj zamka, gdy produkt się nagrzewa.
- 5- Ważne: płyta grzewcza jest bardzo gorąca. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć kontaktu z dłońmi.
 - 6- Po użyciu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić urządzenie do ostygnięcia

do temperatury pokojowej przed czyszczeniem.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Ważne: przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy odłączyć je od zasilania i pozostawić do ostygnięcia. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie.

- 1- Przetrzyj pokrywę, podstawę i płytę grzewczą wilgotną ściereczką i nieściernym mydłem lub detergentem do zmywarek. Wyrzeć czystą, miękką, wilgotną ściereczką, a następnie osuszyć ręcznikiem.
- 2- Przechowywanie: Wyczyszczone urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- 3- Ważne: Nigdy nie przechowuj urządzenia, gdy jest jeszcze gorące lub podłączone do zasilania.
- 4- Ważne: Nigdy nie owijaj przewodu wokół urządzenia. Nie naprężaj przewodu wchodzącego do urządzenia, ponieważ może się postrzępić i złamać.

SPECYFIKACJA

Napięcie: 220-240 V, ~

Częstotliwość: 50-60 Hz,

Moc: 1200 W

GWARANCJA

Okres gwarancji na nasze produkty wynosi 2 lata.

W przypadku jakichkolwiek problemów lub pytań można łatwo uzyskać dostęp do naszych stron pomocy, wskazówek dotyczących rozwiązywania problemów, często zadawanych pytań i instrukcji obsługi na naszej stronie serwisowej: <https://sav.hkoenig.com>.

Wpisując nazwę referencyjną urządzenia w pasku wyszukiwania, można uzyskać dostęp do całej dostępnej pomocy online, zaprojektowanej tak, aby jak najlepiej spełniała Twoje potrzeby.

Jeśli nadal nie możesz znaleźć odpowiedzi na swoje pytanie lub problem, kliknij "Czy odpowiedź rozwiązała Twój problem? Zostaniesz przekierowany do formularza zgłoszenia do pomocy technicznej, który możesz wypełnić, aby potwierdzić swoje zgłoszenie i uzyskać pomoc.

WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja obejmuje wszystkie usterki powstałe w trakcie normalnego użytkowania, zgodnie z przeznaczeniem i specyfikacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z opakowaniem lub transportem podczas wysyłki produktu przez właściciela. Gwarancja nie obejmuje również normalnego zużycia produktu, konserwacji lub wymiany części eksploatacyjnych.

WYŁĄCZENIA GWARANCJI

- Akcesoria i części zużywające się (*).
- Normalna konserwacja urządzenia.
- Wszelkie awarie wynikające z niewłaściwego użytkowania (wstrząsy, nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących zasilania, złe warunki użytkowania itp.), nieodpowiedniej konserwacji lub niewłaściwego użytkowania urządzenia, a także używania nieodpowiednich akcesoriów.
- Uszkodzenia pochodzenia zewnętrznego: pożar, zalanie wodą, przepięcia itp.
- Wszelkie urządzenia, które zostały zdemontowane, nawet częściowo, przez osoby inne niż do tego upoważnione (w szczególności przez użytkownika).
- Produkty z brakującym, uszkodzonym lub nieczytelnym numerem seryjnym, którego nie można zidentyfikować.
- Produkty przeznaczone do wynajmu, demonstracji lub wystawy.

(*) Niektóre części urządzenia, zwane częściami zużywalnymi lub materiałami eksploatacyjnymi, ulegają zużyciu wraz z upływem czasu i częstotliwością użytkowania urządzenia. To zużycie jest normalne, ale może być nasilone przez niewłaściwe użytkowanie lub konserwację urządzenia. Części te nie są zatem objęte gwarancją.

Akcesoria dostarczone wraz z urządzeniem również nie są objęte gwarancją. Nie podlegają one wymianie ani zwrotowi pieniędzy. Niektóre akcesoria można jednak zakupić bezpośrednio na naszej stronie internetowej: <https://sav.hkoenig.com/>.

ŚRODOWISKO

UWAGA:



Nie należy pozbywać się tego produktu w taki sam sposób, jak innych produktów gospodarstwa domowego. Odpady są sortowane przez władze lokalne, dlatego należy sprawdzić, gdzie można zwrócić ten produkt. Produkty elektryczne i elektroniczne zawierają niebezpieczne substancje, które mają szkodliwy wpływ na środowisko lub zdrowie ludzi i muszą zostać poddane recyklingowi. Symbol obok wskazuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny należy wybierać ostrożnie. Pojemnik na kółkach jest oznaczony krzyżykiem.

Adeva SAS / H.Koenig Europe - 8 rue Marc Seguin - 77290 Mitry Mory - Francja

www.hkoenig.com - sav@hkoenig.com - contact@hkoenig.com - Tel: +33 1 64 67 00 05



HKoenig



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !